

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1958 Nr. 27

A. TITEL

Overeenkomst tussen de Staten die partij zijn bij het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, en de Hoge Autoriteit der Gemeenschap, enerzijds, en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland, anderzijds, betreffende handelsbetrekkingen, met Bijlagen;
Luxemburg, 25 november 1957

B. TEKST 1)**Overeenkomst tussen het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal betreffende handelsbetrekkingen**

De Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland enerzijds en de Regeringen van de deelnemende Staten van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en de Hoge Autoriteit van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal anderzijds:

Na ontvangst, vanwege de Raad van Associatie, ingesteld bij de Overeenkomst nopens de betrekkingen tussen het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (hierna genoemd „het Verenigd Koninkrijk”) en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (hierna genoemd „de Gemeenschap”), ondertekend te Londen op 21 december 1954, van zekere voorstellen betreffende de douanerechten voor ijzer- en staalprodukten, welke zijn uitgewerkt door de Raad van Associatie, overeenkomstig het bepaalde in artikel 8 van genoemde Overeenkomst;

Verlangende deze voorstellen te aanvaarden en hun handelsbetrekkingen dienovereenkomstig te regelen;

Zijn het volgende overeengekomen:

Artikel 1

De Regeringen van de deelnemende Staten van de Gemeenschap verplichten zich, uiterlijk dertig dagen na inwerkingtreding van deze Overeenkomst overeenkomstig lid 3 van artikel 7, op de produkten omschreven in bijlage I van deze Overeenkomst, voortgebracht in het Verenigd Koninkrijk, bij invoer in de gebieden van de deelnemende Staten geen hogere invoerrechten toe te passen, behoudens het gestelde in artikel 3, dan de tarieven in die bijlage vermeld.

Artikel 2

De Regering van het Verenigd Koninkrijk verplicht zich, uiterlijk dertig dagen na inwerkingtreding van deze Overeenkomst overeenkomstig lid 3 van artikel 7, op de produkten omschreven in bijlage II van deze Overeenkomst, voortgebracht in de gebieden van de deelnemende Staten van de Gemeenschap, bij invoer in het Verenigd Koninkrijk geen hogere invoerrechten toe te passen, behoudens het gestelde in artikel 3, dan de tarieven in die bijlage vermeld.

1) De Duitse, de Engelse, de Franse en de Italiaanse tekst zijn niet afgedrukt.

Artikel 3

(1) Indien de Hoge Autoriteit, de Regering van één der deelnemende Staten van de Gemeenschap of de Regering van het Verenigd Koninkrijk van mening is, dat zich omstandigheden voordoen, welke een verhoging van de invoerrechten boven het in de betreffende bijlage van deze Overeenkomst vermelde peil noodzakelijk maken,

(a) zal zo spoedig mogelijk in het kader van de Raad van Associatie tot raadplegingen worden overgegaan, ten einde vast te stellen of overeenstemming kan worden bereikt over hetgeen zou kunnen worden gedaan om de noodzaak van een verhoging van de invoerrechten te vermijden, of over het peil van de verhoging dezer rechten;

(b) zal ingeval geen overeenstemming is bereikt, het verhoogde invoerrecht slechts kunnen worden toegepast na verloop van dertig dagen, nadat kennisgeving van het voornemen tot raadpleging is gedaan.

(2) Ingeval een invoerrecht overeenkomstig het eerste lid van dit artikel wordt verhoogd, zal deze Overeenkomst vervolgens in die zin worden opgevat, alsof het nieuwe tarief het in de bijlage genoemde tarief zou hebben vervangen.

Artikel 4

Behoudens het bepaalde in artikel 3 zullen de produkten waarop deze Overeenkomst betrekking heeft, bij invoer zodanig worden behandeld alsof zij in deel 1 van de desbetreffende bij de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel gevoegde lijst waren opgenomen.

Artikel 5

Geen der bepalingen van deze Overeenkomst zal de Hoge Autoriteit of de Regering van één der deelnemende Staten van de Gemeenschap of van het Verenigd Koninkrijk kunnen verplichten of machtigen handelingen te verrichten, welke strijdig zijn met de verplichtingen welke voor hen of voor één hunner kunnen voortvloeien uit de bepalingen van de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel.

Artikel 6

De onderhavige Overeenkomst is, wat betreft de Regering van het Verenigd Koninkrijk, van toepassing op het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en wat betreft de Hoge Autoriteit en de Regeringen van de deelnemende Staten van de Gemeenschap, op de grondgebieden in Europa van de deelnemende Staten en op de grondgebieden in Europa, waarvoor een deelnemende Staat de buitenlandse betrekkingen behartigt.

Artikel 7

(1) Deze Overeenkomst zal worden bekrachtigd door het Verenigd Koninkrijk en door de deelnemende Staten van de Gemeen-

schap, overeenkomstig hun onderscheidene grondwettelijke voorschriften, en wordt door de Hoge Autoriteit krachtens haar ondertekening aanvaard.

(2) De akten van bekrachtiging zullen worden neergelegd bij de Regering van het Verenigd Koninkrijk, welke van iedere zodanige neerlegging mededeling zal doen aan de Hoge Autoriteit en aan de Regeringen van de deelnemende Staten van de Gemeenschap.

(3) Deze Overeenkomst treedt in werking op de dag, waarop alle akten van bekrachtiging zijn neergelegd.

Artikel 8

(1) Behoudens de bepalingen van het tweede lid van dit artikel zal de onderhavige Overeenkomst van kracht blijven voor de duur van de Overeenkomst nopens de betrekkingen tussen het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, ondertekend te Londen op 21 december 1954.

(2) Iedere ondertekenende Partij kan echter te allen tijde de andere ondertekenende Partijen haar voornemen te kennen geven de Overeenkomst te beëindigen. De kennisgeving, in dit lid bedoeld, zal tot gevolg hebben, dat zes maanden na de dagtekening daarvan de Overeenkomst tussen alle ondertekenende Partijen buiten werking treedt.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekende vertegenwoordigers van de Regering van het Verenigd Koninkrijk, van de Regeringen van de deelnemende Staten van de Gemeenschap en van de Hoge Autoriteit, daartoe naar behoren gemachtigd, deze Overeenkomst hebben ondertekend.

Gedaan te Luxemburg, de 25ste november 1957, in de Engelse, Duitse, Franse, Italiaanse en Nederlandse taal, welke vijf teksten gelijkelijk authentiek zijn, in één enkel exemplaar dat zal worden neergelegd in de archieven van de Regering van het Verenigd Koninkrijk en waarvan gewaarmerkte afschriften aan de Hoge Autoriteit en aan de Regeringen van de deelnemende Staten van de Gemeenschap zullen worden verstrekt.

**Voor de Regering van het
Verenigd Koninkrijk:**

(w.g.) E. W. MEIKLEREID

**Voor de Regeringen van de
deelnemende Staten der
Gemeenschap:**

Voor de Regering van de
Bondsrepubliek Duitsland:

(w.g.) KARL GF. VON
SPRETI

Voor de Regering van het
Koninkrijk België:

(w.g.) R. TAYMANS

Voor de Regering van de
Franse Republiek:

(w.g.) P. LE NAIL

Voor de Regering van de
Italiaanse Republiek:

(w.g.) ANTONIO
VENTURINI

Voor de Regering van het
Groot-Hertogdom Luxemburg:

(w.g.) PAUL WILWERTZ

Voor de Regering van het
Koninkrijk der Nederlanden:

(w.g.) A. H. PHILIPSE

Voor de Hoge Autoriteit:

(w.g.) SPIERENBURG

Bijlage I

- 1) De posities der Brusselse Nomenclatuur aangegeven door „ex” worden niet geheel gedekt door die tariefposities welke zijn aangegeven als subposities, daar het doel van deze lijst daarin bestaat alleen die produkten te omvatten welke vallen binnen de omschrijving zoals deze in de Overeenkomst nopens de betrekkingen tussen het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, welke op 21 december 1954 te Londen is ondertekend, voorkomt.
- 2) De nummering van deze subposities komt overeen met het systeem dat door de Gemeenschap is aangenomen.

No. Nomenclatuur van Brussel (stand 1955)	Omschrijving van de produkten (Gemeenschappelijke Nomenclatuur EGKS)	Invoerrechten			
		Bondsrep. Duitsland	België Luxemburg Nederland	Frankrijk	Italië
73.01	<i>Gietijzer (spiegelijzer daaronder begrepen), onbewerkt, in ingots, gietelingen, blokken en klompen:</i>	%	%	%	%
	A. Fosforruwijzer (ferrofosfor daaronder begrepen) en hematietruwijzer (gietruwijzer en staalruwijzer)	3	3	4 ^{5a} °)(4)	5
	B. Spiegelijzer	3	3	6 ^a)(4)	7
	C. overig gietijzer:				
	I. bevattende ten minste 0,30 gewichtspercent, doch niet meer dan 1 gewichtspercent titaan en ten minste 0,50 gewichtspercent, doch niet meer dan 1 gewichtspercent vanadium	3	3	4	5
	II. ander	3	3	4	5
ex 73.02	<i>Ferrolegeringen:</i>				
	A. Ferromangaan:				
	I. bevattende meer dan 2 gewichtspercenten koolstof .	2	2	3	8 ^a)(6)

°) Hematietruwijzer = 5 %^a) andere = 4 %

^a) Invoerrechten welke gedurende twee jaar, te rekenen vanaf 10 februari 1958, van toepassing zijn. De invoerrechten tussen () zullen na 9 februari 1960 van toepassing zijn.

No. Nomenclatuur van Brussel (stand 1955)	Omschrijving van de produkten (Gemeenschappelijke Nomenclatuur EGKS)	Invoerrechten			
		Bondsrep. Duitsland	België Luxemburg Nederland	Frankrijk	Italië
73.03	<i>Schroot, resten en afvallen van werken van gietijzer, van ijzer of van staal:</i>	%	%	%	%
	A. niet naar soort en niet naar kwaliteit gesorteerd	L	L	L	L
	B. gesorteerd naar soort of naar kwaliteit:				
	I. van gietijzer	L	L	L	L
	II. van vertind plaatijzer . . .	L	L	L	L
	III. andere	L	L	L	L
73.06	<i>Welijzer, ingots en onregelmatige brokken, van ijzer of van staal.</i>				
	A. Welijzer	3	3	4	7
	B. Ingots:				
	I. niet geplateerd.	3	3	4	7
	II. geplateerd	3	3	4	7
	C. onregelmatige brokken	3	3	4	7
ex 73.07	<i>Blooms, billets, bramen en largets, van ijzer of van staal; smeedstukken van ijzer of van staal, enkel ruw voorgesmeed:</i>				
	A. Blooms en billets:				
	I. gewalst:				
	a) niet geplateerd	4	4	5	8
	b) geplateerd	4	4	5	8
	B. Bramen en largets:				
	I. gewalst:				
	a) niet geplateerd	4	4	5	8
	b) geplateerd	4	4	5	8
73.08	<i>Coils voor het walsen van plaat, van ijzer of van staal:</i>				
	A. niet geplateerd, met een breedte:				
	I. van minder dan 1,50 m . . .	5	5	6	9
	II. van 1,50 m of meer	5	5	6	9
	B. geplateerd	5	5	6	9

L = Vrij van invoerrechten.

No. Nomenclatuur van Brussel (stand 1955)	Omschrijving van de produkten (Gemeenschappelijke Nomenclatuur EGKS)	Invoerrechten			
		Bondsrep. Duitsland	België Luxemburg Nederland	Frankrijk	Italië
73.09	<i>Universaalplaten, van ijzer of van staal:</i>	%	%	%	%
	A. niet geplateerd	5	5	6	9
	B. geplateerd	5	5	6	9
ex 73.10	<i>Staven van ijzer of van staal, warm gewalst of warm geperst, dan wel gesmeed (walsdraad daaronder begrepen); staven van ijzer of van staal, verkregen door koud bewerken of door koud nabewerken; holle staven van staal, voor mijnboringen:</i>				
	A. enkel warm gewalst of warm geperst:				
	I. Walsdraad	6	6	7	10
	II. Massieve staven	5	5	6	9
	III. Holle staven van staal, voor mijnboringen.	5	5	6	9
	D. geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.):				
	I. enkel geplateerd:				
	a) warm gewalst of warm geperst	6/5*)	6/5*)	7/6*)	10/9*)
ex 73.11	<i>Profielijzer en profielstaal, warm gewalst of warm geperst, gesmeed of verkregen door koud bewerken of door koud nabewerken; damwand-profielen van ijzer of van staal, ook indien van gaten voorzien of bestaande uit aaneengezette delen:</i>				
	A. Profielijzer en profielstaal:				
	I. enkel warm gewalst of warm geperst:				
	a) Profielijzer en profielstaal in U-, in I- of in				

*) Het hoogste invoerrecht is van toepassing op walsdraad.

No. Nomenclatuur van Brussel (stand 1955)	Omschrijving van de produkten (Gemeenschappelijke Nomenclatuur EGKS)	Invoerrechten			
		Bondsrep. Duitsland	België Luxemburg Nederland	Frankrijk	Italië
	H-vorm, met een lijfhoogte**):	%	%	%	%
	1. van minder dan 80 mm	5/6°)	5/6°)	6	9/10°)
	2. van 80 mm en meer	5/6°)	5/6°)	6	9/10°)
	b) Zoresijzer en -staal	5/6°)	5/6°)	6	9/10°)
	c) ander profielijzer en -staal	5/6°)	5/6°)	6	9/10°)
	IV. geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.):				
	a) enkel geplateerd:				
	1. warm gewalst of warm geperst	5/6°)	5/6°)	6	9/10°)
	B. Damwandprofielen	5	5	6	9
ex 73.12	<i>Bandijzer en bandstaal, warm of koud gewalst:</i>				
	A. enkel warm gewalst, ook indien gebeitst	8	8	9	10
	B. enkel koud gewalst, ook indien gebeitst:				
	I. bestemd voor het vervaardigen van blik (op rollen)	8	8	9	10
	C. geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt:				
	III. vertind:				
	a) Blik	6	6	7	10
	V. ander (verkoperd, kunstmatig geoxydeerd, gelakt, vernikkeld, gevernist, geplateerd, geparkeriseerd, bedrukt, enz.):				
	a) enkel geplateerd:				
	1. warm gewalst	8	8	9	12

**) Voor profielijzer en profielstaal in U-, I- en H-vorm wordt onder lijfhoogte verstaan de afstand tussen de buitenste evenwijdige vlakken.

°) Het hoogste invoerrecht is van toepassing op profielijzer en profielstaal van gaten voorzien.

No. Nomenclatuur van Brussel (stand 1955)	Omschrijving van de produkten (Gemeenschappelijke Nomenclatuur EGKS)	Invoerrechten			
		Bondsrep. Duitsland	België Luxemburg Nederland	Frankrijk	Italië
ex 73.13	<i>Plaatijzer en plaatstaal, warm of koud gewalst:</i>	%	%	%	%
	A. Dynamoplaatijzer of transformatorplaatijzer:				
	I. met een wattverlies van 0,75 watt of minder, ongeacht de dikte	12	12	12	12
	II. ander	5/6*)	5/6*)	6/7*)	9/10*)
	B. ander plaatijzer en plaatstaal:				
	I. enkel warm gewalst, niet gebeitst, met een dikte:				
	a) van 3 mm en meer. . .	5	5	6	9
	b) van 2 mm en meer doch minder dan 3 mm . . .	5	5	6	9
	c) van 0,50 mm en meer doch minder dan 2 mm	5/6*)	5/6*)	6/7*)	9/10*)
	d) van minder dan 0,50 mm	6	6	7	10
	II. enkel warm gewalst en gebeitst, met een dikte:				
	a) van 3 mm en meer. . .	5	5	6	9
	b) van 2 mm en meer doch minder dan 3 mm . . .	5	5	6	9
	c) van 0,50 mm en meer doch minder dan 2 mm	5/6*)	5/6*)	6/7*)	9/10*)
	d) van minder dan 0,50 mm	6	6	7	10
III. enkel koud gewalst, ook indien gebeitst, met een dikte:					
b) van 2 mm en meer doch minder dan 3 mm . . .	5	5	6	9	
c) van 0,50 mm en meer doch minder dan 2 mm	5/6*)	5/6*)	6/7*)	9/10*)	
d) van minder dan 0,50 mm	6	6	7	10	

*) Het laagste invoerrecht is van toepassing op plaatijzer en plaatstaal met een dikte van meer dan 1 mm.

No. Nomenclatuur van Brussel (stand 1955)	Omschrijving van de produkten (Gemeenschappelijke Nomenclatuur EGKS)	Invoerrechten			
		Bondsrep. Duitsland	België Luxemburg Nederland	Frankrijk	Italië
	IV. enkel glanzend gemaakt of gepolijst	% 6	% 6	% 7	% 10
	V. geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt:				
	c) vertind:				
	1. Blik	6	6	7	10
	2. ander	6	6	7	10
	d) verzinkt of verlood . .	6	6	7	10
	e) ander (verkoperd, kunstmatig geoxydeerd, gelakt, vernikkeld, gevernist, geplateerd, geparkeerd, bedrukt, enz.)	6/8**)	6/8**)	7/9**)	10
	VI. op andere wijze bewerkt of gevormd:				
	a) enkel anders dan haaks gesneden:				
	3. ander (dan verzilverd, verguld, geplateerd of geëmailleerd)	8	8	Invoerrechten op ander plaatijzer en -staal naar gelang van de soort	10
ex 73.15	<i>Gelegeerd staal en koolstofstaal, in de vormen aangeduid in de posten 73.06 tot 73.14:</i>				
	A. Koolstofstaal:				
	I. Ingots, blooms, billets, bramen en largets:				
	b) andere (dan gesmede):				
	— Ingots	3	3	4	7
	— andere	4	4	5	7
	III. Coils voor het walsen van plaat;	6	6	7	10
	universaalplaten.	6	6	7	10

**) Het hoogste invoerrecht is van toepassing op vertind *en* bedrukt plaatijzer en plaatstaal.

No. Nomenclatuur van Brussel (stand 1955)	Omschrijving van de produkten (Gemeenschappelijke Nomenclatuur EGKS)	Invoerrechten			
		Bondsrep. Duitsland	België Nederland Luxemburg	Frankrijk	Italië
		%	%	%	%
	IV. Staven (walsdraad en holle staven voor mijnboringen daaronder begrepen) en profielen:				
	b) enkel warm gewalst of enkel warm geperst . .	6	6	7	10
	d) geplateerd of met bewerkt oppervlak (gepolijst, bekleed, enz.):				
	1. enkel geplateerd:				
	aa) warm gewalst of warm geperst .	6	6	7	10
	V. Bandstaal:				
	a) enkel warm gewalst, ook indien gebeitst . .	6	6	7	10
	c) geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt:				
	1. enkel geplateerd:				
	aa) warm gewalst .	6	6	7	10
	VI. Plaatstaal:				
	a) enkel warm gewalst, niet gebeitst	6	6	7	10
	b) enkel warm gewalst en gebeitst	6	6	7	10
	c) enkel koud gewalst, ook indien gebeitst, met een dikte:				
	2. van minder dan 3 mm	6	6	7	10
	d) gepolijst, geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt	6	6	7	10
	e) op andere wijze bewerkt:				
	1. enkel anders dan haaks gesneden. . .	6	6	Invoerrechten op ander plaatstaal naar gelang van de soort	10

No. Nomenclatuur van Brussel (stand 1955)	Omschrijving van de produkten (Gemeenschappelijke Nomenclatuur EGKS)	Invoerrechten			
		Bondsrep. Duitsland	België Luxemburg Nederland	Frankrijk	Italië ¹⁾
	B. gelegeerd staal:	%	%	%	I. % II. % III.
	I. Ingots, blooms, billets, bramen en largets:				
	b) andere (dan gesmede):				
	— Ingots.	3	3	7/8 ^o) ^a)(4)	7 ^a) 6 5
	— andere	4	4	7/9 ^o) ^a)(5)	8 ^a) 7 6
	III. Coils voor het walsen van plaat;	6	6	7	10 ^a) 9 8
	universaalplaten.	6	6	9/10 ^o) ^a)(7)	10 ^a) 9 8
	IV. Staven (walsdraad en holle staven voor mijnboringen daaronder begrepen) en profielen:				
	b) enkel warm gewalst of enkel warm geperst . .	6/8*)	6/8*)	9 ^a)(7/9*)	10 ^a)/10*) 9/10*)
	d) geplateerd of met be- werkt oppervlak (gepo- lijst, bekleed, enz.):				8/10*)
	1. enkel geplateerd:				
	aa) warm gewalst of warm geperst. . .	6/8*)	6/8*)	10 ^a)(7/9*)	10 ^a)/10*) 9/10*) 8/10*)
	V. Bandstaal:				
	a) enkel warm gewalst, ook indien gebeitst . .	6	6	11 ^a)(7)	10 ^a) 9 8
	c) geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het				

- 1) I = roestvrij staal
 II = gelegeerd constructiestaal
 — automatenstaal
 — veerstaal
 — nikkelstaal
 III = ander gelegeerd staal

o) Het hoogste invoerrecht is van toepassing op geplateerde produkten.

*) Het hoogste invoerrecht is van toepassing op profielen van gaten voorzien.

d) Invoerrechten welke gedurende twee jaar, te rekenen vanaf 10 februari 1958, van toepassing zijn. Na 9 februari 1960 zullen voor wat betreft Frankrijk de invoerrechten tussen () en voor wat betreft Italië de onder III genoemde invoerrechten van toepassing zijn.

No. Nomenclatuur van Brussel (stand 1955)	Omschrijving van de produkten (Gemeenschappelijke Nomenclatuur EGKS)	Invoerrechten			
		Bondsrep. Duitsland	België Luxemburg Nederland	Frankrijk	Italië ¹⁾
	oppervlak bewerkt:	%	%	%	I. % II. % III. %
	1. enkel geplateerd:				
	aa) warm gewalst .	6	6	13 ^{d)} (7)	10 ^{d)} 9 8
	VI. Plaatstaal:				
	a) Dynamoplaatijzer of transformatorplaatijzer:				
	1. met een wattverlies van 0,75 watt of minder, ongeacht de dikte	12	12	12	12
	2. ander	6	6	12 ^{d)} (7)	8
	b) ander:				
	1. enkel warm gewalst, niet gebeitst	6	6	13 ^{d)} (7)	10 ^{d)} 9 8
	2. enkel warm gewalst en gebeitst.	6	6	13 ^{d)} (7)	10 ^{d)} 9 8
	3. enkel koud gewalst, ook indien gebeitst, met een dikte:				
	bb) van minder dan 3 mm	6	6	13 ^{d)} (7)	10 ^{d)} 9 8
	4. gepolijst, geplateerd, bekleed of op andere wijze aan het oppervlak bewerkt.	6	6	13 ^{d)} (7)	10 ^{d)} 9 8
	5. op andere wijze bewerkt:				
	aa) enkel anders dan haaks gesneden	6	6	Invoerrechten op ander plaatstaal naar gelang van de soort	10 ^{d)} 9 8

- 1) I = roestvrij staal
 II = gelegerd constructiestaal
 — automatenstaal
 — veerstaal
 — nikkelstaal

III = ander gelegerd staal

- d) Invoerrechten welke gedurende twee jaar, te rekenen vanaf 10 februari 1958, van toepassing zijn. Na 9 februari 1960 zullen voor wat betreft Frankrijk de invoerrechten tussen () en voor wat betreft Italië de onder III genoemde invoerrechten van toepassing zijn.

No. Nomenclatuur van Brussel (stand 1955)	Omschrijving van de produkten (Gemeenschappelijk Nomenclatuur EGKS)	Invoerrechten			
		Bondsrep. Duitsland	België Luxemburg Nederland	Frankrijk	Italië
ex 73.16	<p><i>Bestanddelen van spoorbanen, van ijzer of van staal: spoorstaven (rails), contrarails, wisseltongen, puntstukken, kruisingen en wissels, wisselstangen, heugels voor tandradbanen, dwarsliggers, lasplaten, onderlegplaten, klemplaten, dwarsplaten en dwarsstangen, voor het leggen of het bevestigen van rails:</i></p> <p>A. Rails:</p> <p> II. andere (dan stroomgeleiders, gedeeltelijk van non-ferro-metaal):</p> <p> a) nieuwe.</p> <p> b) gebruikte</p> <p>B. Contrarails</p> <p>D. Dwarsliggers</p> <p>E. Lasplaten en onderlegplaten:</p> <p> I. gewalst.</p>				
		6	6	7	10
		6	6	7	10
		6	6	7	10
		7	7	8	11
		7	7	8	11

Bijlage II

1. De verplichting, bedoeld in artikel 2 van deze Overeenkomst, heeft uitsluitend betrekking op produkten, welke zowel voorkomen:
- a) op de lijst van produkten, welke is opgenomen in de Bijlage bij de Overeenkomst nopens de betrekkingen tussen het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, ondertekend te Londen op 21 december 1954,
 - als
 - b) op de onder 2. vermelde lijst van produkten.
2. De in artikel 2 van deze Overeenkomst bedoelde tarieven der invoerrechten staan achter elk dezer produkten vermeld.

LIJST A

(1) Spiegelijzer en ferromangaan met meer dan 2 % koolstofgehalte naar het gewicht:

(i) met minder dan 65 % mangaangehalte naar het gewicht

(ii) overige

(2) IJzer en staal (inclusief gelegeerd staal), in de volgende vormen:

(i) ruwijzer

(ii) ingots

(3) IJzer en staal (inclusief gelegeerd staal) en produkten van ijzer en van staal in de volgende vormen:

(i) blooms, billets en bramen (inclusief largets)

(ii) staafijzer en staafstaal (inclusief rond stafmateriaal voor buizen) en walsdraad

(iii) platen en bandstaal:

(a) dikte 3 mm of meer

(b) dikte minder dan 3 mm, breedte niet meer dan 500 mm, rechthoekig of in rollen:

(1) niet geplateerd of bekleed, en niet koud gewalst

(2) overige

TARIEF VAN HET INVOERRECHT

10 % of £ 40 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is

10 % of £ 8 15 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is

10 % of £ 2 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is

10 % of £ 3 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is

10 % of £ 40 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is

10 % of £ 4 10 s. per ton, al naar gelang welk bedrag het grootst is

10 % of £ 4 15 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is

10 % of £ 4 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is

10 % of £ 70 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is

(c) overige:	
(1) niet geplateerd of bekleed	10 % of £ 6 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(2) geplateerd of bekleed.	10 % of £ 7 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(iv) profielijzer, profielstaal en damwandprofielen:	
(a) damwandprofielen.	10 % of £ 4 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(b) overige, niet doorboord of op andere wijze bewerkt, noch uit aaneengezette delen samengesteld	10 % of £ 4 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(c) overige.	10 % of £ 7 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(v) bestanddelen van spoorbanen:	
(a) rails	10 % of £ 4 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(b) dwarsliggers, lasplaten en onderlegplaten	10 % of £ 5 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is

Ingeval de Regering van het Verenigd Koninkrijk tijdens de geldigheidsduur van deze Overeenkomst een tarief invoert, dat is gebaseerd op de op 15 december 1950 te Brussel ondertekende Conventie betreffende de nomenclatuur voor het classificeren van goederen in tarieven van invoerrechten, zal bovenstaande lijst op de datum, waarop zulk een tarief van kracht wordt, haar geldigheid verliezen en worden vervangen door de hierna volgende lijst, welke is opgesteld overeenkomstig de nomenclatuur dezer Conventie.

De posities van de Brusselse Nomenclatuur waarvan slechts een gedeelte der produkten wordt gedekt door de verplichting bedoeld in artikel 2 van deze Overeenkomst, zijn aangeduid door „ex”.

LIJST B

- 73.01 Ruwijzer (inclusief spiegelijzer) in gietelingen, blokken en klompen:
- (i) spiegelijzer
- (ii) ruwijzer
- ex 73.02 Ferrolegeringen: ferromangaan met meer dan 2 % koolstofgehalte, naar het gewicht:

TARIEF VAN HET INVOERRECHT

- 10 % of £ 4 0 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
- 10 % of £ 2 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is

(i) met minder dan 65 % mangaangehalte, naar het gewicht	10 % of £ 4 0 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(ii) overige.	10 % of £ 8 15 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
73.06 Welijzer, ingots en onregelmatige brokken, van ijzer of van staal:	
(i) welijzer.	10 % of £ 4 0 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(ii) ingots en onregelmatige brokken	10 % of £ 3 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
73.07 Blooms, billets, bramen en largets, van ijzer of van staal; ijzer en staal, enkel voorbewerkt door smeden of door hameren (ruwe smeedstukken): blooms, billets, bramen en largets	10 % of £ 4 0 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
73.08 Coils voor het walsen van plaat, van ijzer of van staal	10 % of £ 6 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
73.09 Universaalplaten, van ijzer of van staal	10 % of £ 4 15 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
ex 73.10 Staven van ijzer of van staal, warm gewalst of warm geperst, dan wel gesmeed (walsdraad daaronder begrepen); staven van ijzer of van staal, verkregen door koud bewerken of koud nabewerken; holle staven van staal, voor mijnboringen: staven en walsdraad	10 % of £ 4 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
ex 73.11 Profielijzer en profielstaal, warm gewalst of warm geperst, gesmeed, verkregen door koud bewerken of koud nabewerken; damwandprofielen van ijzer of van staal, ook indien van gaten voorzien of bestaande uit aaneengezette delen: (A) Profielen:	

(a) niet doorboord of op andere wijze bewerkt	10 % of £ 4 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(b) overige	10 % of £ 7 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(B) Damwandprofielen . .	10 % of £ 4 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
ex 73.12 Bandijzer of bandstaal, warm of koud gewalst:	
(a) 3 mm dik of meer . .	10 % of £ 4 15 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(b) minder dan 3 mm dik:	
(i) niet geplateerd of bekleed, en niet koud gewalst . .	10 % of £ 4 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(ii) overige	10 % of £ 7 0 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
ex 73.13 Plaatijzer en plaatstaal, warm of koud gewalst:	
(a) 3 mm dik of meer . .	10 % of £ 4 15 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(b) minder dan 3 mm dik:	
(i) niet geplateerd of bekleed	10 % of £ 6 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(ii) geplateerd of bekleed	10 % of £ 7 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
ex 73.15 Gelegeerd staal en koolstofstaal in de vormen aangeduid in de Nos. 73.06 tot 73.14:	
(A) Ingots en onregelmatige brokken	10 % of £ 3 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(B) Blooms, billets, bramen en largets	10 % of £ 4 0 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(C) Coils voor het walsen van plaat	10 % of £ 6 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(D) Universaalplaten . . .	10 % of £ 4 15 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(E) Staven (inclusief walsdraad)	10 % of £ 4 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is

(F) Profielen: (a) niet doorboord of anderszins bewerkt .	10 % of £ 4 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(b) overige	10 % of £ 7 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(G) Damwandprofielen. . .	10 % of £ 4 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(H) Bandstaal: (a) 3 mm dik of meer. .	10 % of £ 4 15 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(b) minder dan 3 mm dik:	
(i) niet geplateerd of bekleed	10 % of £ 4 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(ii) overige	10 % of £ 7 0 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(IJ) Platen: (a) 3 mm dik of meer. .	10 % of £ 4 15 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(b) minder dan 3 mm dik:	
(i) niet geplateerd of bekleed	10 % of £ 6 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(ii) geplateerd of bekleed	10 % of £ 7 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
ex 73.16 Bestanddelen van spoorbanen, van ijzer of van staal: spoorstaven (rails), contrarails, wisseltongen, puntstukken, kruisingen en wissels, wisselstangen, heugels voor tandradbanen, dwarsliggers, lasplaten, onderlegplaten, klemplaten, dwarsplaten en dwarsstangen, voor het leggen of het bevestigen van rails:	
(a) rails.	10 % of £ 4 5 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is
(b) dwarsliggers, lasplaten en onderlegplaten	10 % of £ 5 10 s. per ton, al naargelang welk bedrag het grootst is

D. GOEDKEURING

De Overeenkomst behoeft de goedkeuring der Staten-Generaal in-gevolge artikel 60, lid 2, der Grondwet, alvorens te kunnen worden bekrachtigd.

E. BEKRACHTIGING

Bekrachtiging van de Overeenkomst is voorzien in artikel 7, eerste lid.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen der Overeenkomst zullen ingevolge artikel 7, lid 3, in werking treden op de dag waarop de laatste der zeven akten van bekrachtiging bij de Britse Regering zal zijn nedergelegd.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft zal de Overeenkomst op grond van artikel 6 alleen voor Nederland gelden.

J. GEGEVENS

Van het op 18 april 1951 te Parijs gesloten Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, welke Gemeenschap wordt genoemd in de titel, de preambule en elders in de Overeenkomst, zijn tekst en vertaling opgenomen in *Trb.* 1951, 82; zie ook *Trb.* 1953, 50.

Van de op 21 december 1954 te Londen gesloten Overeenkomst nopens de betrekkingen tussen het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, waarnaar in de preambule en in artikel 8, eerste lid, van de onderhavige Overeenkomst en in de opschriften boven haar Bijlagen wordt verwezen, is de Nederlandse tekst opgenomen in *Trb.* 1955, 70; zie ook *Trb.* 1955, 151.

Van de op 30 oktober 1947 te Genève vastgestelde Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel, naar welke Overeenkomst wordt verwezen in de artikelen 4 en 5 van de onderhavige Overeenkomst, zijn tekst en vertaling opgenomen in *Stb.* K 440 (bijlagen A, B, H en I); zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1956, 29.

Van het op 15 december 1950 te Brussel gesloten Verdrag inzake de nomenclatuur voor de indeling van goederen in de douanetarieven, naar welk Verdrag wordt verwezen in het onderschrift onder lijst A van Bijlage II bij de onderhavige Overeenkomst, zijn tekst en vertaling opgenomen in *Trb.* 1951, 122 en *Trb.* 1956, 104.

De Nomenclatuur van Brussel (stand van 1955), waarnaar wordt verwezen in de Bijlagen van deze Overeenkomst, is vervat in de Bijlage bij het op 1 juli 1955 te Brussel ondertekende Protocol tot wijziging van genoemd Verdrag van 1950, van welk Protocol (zonder de Bijlage) tekst en vertaling zijn opgenomen in *Trb.* 1956, 106.

Uitgegeven de *derde* maart 1958.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. LUNS.